|  |  |
| --- | --- |
| ГРБОВИ ЗА МЕМОРАНДУМ | Srbská republikaAutonómna pokrajina Vojvodina**Pokrajinský sekretariát vzdelávania, predpisov,** **správy a národnostných menšín – národnostných spoločenstiev**Bulvár Mihajla Pupina 16, 21 000 Nový SadT: +381 21 487 46 08; 487 45 55  F: +381 21 557074 456 986 adrian.borka@vojvodinа.gov.rs |
|  | Číslo :128 -90 -6 / 2021 -05 | DÁTUM: 03. februára 2021 |

Podľa článku 7 Pokrajinského parlamentného uznesenia o prideľovaní rozpočtových prostriedkov na podporu postavenia národnostných menšín – národných spoločenstiev a rozvoj multikulturalizmu a tolerancie (Úradný vestník APV č. 8/2019) v súvislosti s článkami 11, 12, 23 odsek 4, 25 a 26. Pokrajinského parlamentného uznesenia o rozpočte Autonómnej pokrajiny Vojvodiny na rok 2021 (Úradný vestník APV číslo 66/2020) Pokrajinský sekretariát vzdelávania, predpisov, správy a národnostných menšín - národnostných spoločenstiev (ďalej len: sekretariát) vypísal

**VEREJNÝ SÚBEH NA SPOLUFINANCOVANIE**

**PROGRAMOV A PROJEKTOV, KTORÉ SÚ ZAMERANÉ NA**

**ZLEPŠENIE PRÁV NÁRODNOSTNÝCH MENŠÍN - NÁRODNOSTNÝCH SPOLOČENSTIEV**

**V AP VOJVODINE V ROKU 2021**

Verejný súbeh sa vypisuje pre programy a projekty združení, fondov a nadácií (ďalej: podávateľ prihlášky) zamerané na uplatňovanie práv národnostných menšín - národnostých spoločenstiev z územia Autonómnej pokrajiny Vojvodiny v roku 2021.

**I. ROZVRHNUTIE PROSTRIEDKOV**

Verejný súbeh je vypísaný na celkovú sumu 33.000.000,00 dinárov, pre jednotlivú národnostnú menšinu - národnostné spoločenstvo:

|  |  |
| --- | --- |
| maďarská národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 15 450 000,00 dinárov |
| rómska národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 3 350 000,00 dinárov |
| chorvátska národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 3 200 000,00 dinárov |
| slovenská národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 3 200 000,00 dinárov |
| rumunská národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 2 350 000,00 dinárov |
| rusínska národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 1 200 000,00 dinárov |
| bunevská národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 1 050 000,00 dinárov |
| macedónska národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 660 000,00 dinárov |
| ukrajinská národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 410 000,00 dinárov |
| nemecká národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 300 000,00 dinárov |
| česká národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 130 000,00 dinárov |
| čiernohorská národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 600 000,00 dinárov |
| iné národnostné menšiny - národnostné spoločenstvá | 1 100 000,00 dinárov |

**II. PODMIENKY SÚBEHU**

* Lehota na predkladanie prihlášok je **3. marec 2021**.
* Na súbeh na pridelenie rozpočtových prostriedkov Pokrajinského sekretariátu na zlepšenie postavenia národnostných menšín - národnostných spoločenstiev sa môžu prihlásiť výlučne podávatelia prihlášok, ktorí majú sídlo na území AP Vojvodiny.
* Verejným súbehom sa prideľujú finančné prostriedky na programy a projekty podávateľov prihlášky zamerané na uskutočnenie práv národnostných menšín - národnostných spoločenstiev a najmä na:
* uchovávanie a pestovanie jazykov, ľudových zvykov a starých remesiel;
* ochranu a prezentáciu folklórneho dedičstva;
* vytváranie podmienok pre rozvoj kultúry, vedy a umenia;
* pestovanie a podporu ľudovej tvorby;
* prezentáciu kultúrneho majetku mimoriadneho významu;
* literárnu, dramatickú, scénickú, hudobnú a výtvarnú tvorbu, pamätné dni, festivaly, jubilejné podujatia, umelecké kolónie, tábory podporujúce toleranciu a práva národnostných menšín - národnostných spoločenstiev;
* konferencie, turnaje, zhromaždenia a pod. na podporu tolerancie a práv národnostných menšín - národnostných spoločenstiev;
* starostlivosť a rozvoj ochotníctva, hosťovanie súborov;
* spoluprácu s krajinami pôvodu a inými formami spolupráce.
* Na verejnom súbehu sa nemôžu uchádzať priami a nepriami používatelia rozpočtu, obchodné spoločnosti a národnostné rady národnostných menšín.
* Verejný súbeh sa uverejňuje v Úradnom vestníku Autonómnej pokrajiny Vojvodiny, v jednom z verejnoprávnych prostriedkov, ktorý pokrýva celé územie APV a na internetovej stránke sekretariátu, ako aj na portáli elektronickej štátnej správy v srbskom jazyku a v jazyku národnostnej menšiny, ktorý sa úradne používa v Autonómnej pokrajine Vojvodine.

**III. OSOBITNÉ PODMIENKY**

**Verejné obstarávanie**

Ak príjemca finančných prostriedkov z tohto súbehu patrí pod príslušnosť Zákona o verejnom obstarávaní alebo ak finančné prostriedky získané týmto súbehom budú použité na obstaranie prác, majetku alebo služieb a účasť verejných finančných prostriedkov tvorí viac ako 50% hodnoty obstarávania, považuje sa príjemca za obejdnávateľom a je povinný uplatňovať Zákon o verejnom obstarávaní.

**IV. SPÔSOB UCHÁDZANIA**

* Žiadosti sa predkladajú výlučne v súbehových tlačivách sekretariátu v jednom vyhotovení.
* Súbehová dokumentácia sa môže prevziať od 03. februára 2021 v priestoroch sekretariátu alebo stiahnuť z internetovej stránky sekretariátu [www.puma.vojvodina.gov.rs](http://www.puma.vojvodina.gov.rs)
* K prihláške sa záväzne pripája:
1. Úradný dôkaz o registrácii podávateľa prihlášky (fotokópia);
2. Potvrdenie o daňovom identifikačnom čísle podávateľa prihlášky (fotokópia);
* Prihlášky na verejný súbeh sa predkladajú v srbskom jazyku alebo v jazyku národnostnej menšiny, ktorý sa úradne používajú v Autonómnej pokrajine Vojvodine;
* Podávateľ prihlášky, ktorému boli pridelené finančné prostriedky na základe verejného súbehu a nemá účet na Správe trezoru, bude povinný otvoriť ho v určenej lehote. Tento postup znamená, že sa obráti na príslušný orgán so žiadosťou o otvorenie uvedeného účtu, po čom je povinný predložiť sekretariátu dôkaz o otvorení účtu.
* Prihlášky sa podávajú

1. osobne odovzdávaním v spisovni pokrajinských orgánov správy v Novom Sade;

2. poštou na adresu:

Pokrajinský sekretariát vzdelávania, predpisov, správy a národnostných menšín – národnostných spoločenstiev

Bulvár Mihajla Pupina 16, 21000 Nový Sad (PRE SÚBEH)

**V. ROZHODOVANIE**

* Kritériá pre výber programov a projektov spolufinancovaných pokrajinským sekretariátom na verejnom súbehu sú:
* percentuálna účasť jednotlivých národnostných menšín - národných spoločenstiev na celkovej menšinovej populácii obyvateľstva v AP Vojvodine;
* celkové hmotné náklady na program alebo projekt;
* priestorový charakter a význam programu alebo projektu (napr. medzinárodný, medziobecný, lokálny, multietnický a širšieho významu);
* trvanie programu alebo projektu;
* počet účastníkov programu alebo projektu;
* záujem obecenstva a prítomnosť;
* publicita médiách (televízne a rozhlasové vysielanie alebo záznamy, tlačové správy a iné spôsoby prezentovania);
* elektronická prítomnosť, zastúpenosť a aktivita (napr. existencia internetovej prezentácie, platformy, sociálne siete);
* sprievodné a náhradné činnosti (napr. osobitný výstup a prezentácia víťazov, slávnostné večierky, vydávanie zborníkov, katalógy a iné publikácie);
* počet osôb zapojených do programu alebo projektu podávateľa prihlášky;
* iné aktivity, programy a projekty organizované podávateľom prihlášky;
* financovanie programov a projektov od iných orgánov, organizácií, fondov, sponzorov alebo darcov – z krajiny alebo zo zahraničia;
* schopnosť rozvíjať programy a projekty a ich udržateľnosť;
* zákonnosť a efektívnosť využívania finančných prostriedkov získaných predtým od pokrajinského sekretariátu.
* Nebudú sa brať do úvahy oneskorené a neúplné alebo nesprávne vyplnené žiadosti, prihlášky predložené neoprávnenými osobami, ako ani prihlášky, ktoré nie sú predmetom verejného súbehu, resp. prihlášky podávateľov, ktorí nepredložil správu o výdavkoch a využití pridelených finančných prostriedkov za predchádzajúci rok, resp. o ktorých sa podľa správy zistilo, že tieto prostriedky neúčelovo využili.
* Sekretariát si vyhradzuje právo požadovať od podávateľa prihlášky podľa potreby dodatočnú dokumentáciu a informácie alebo určiť splnenie dodatočných podmienok pridelenia finančných prostriedkov;
* Prihláška a pripojená dokumentácia sa nevracajú podávateľom prihlášky.
* Po uplynutí lehoty na prijatie prihlášok na verejný súbeh sekretariát postúpi včasné a úplné prihlášky národnostným radám národnostných menšín so sídlom na území AP Vojvodiny na účely predloženia návrhov na pridelenie finančných prostriedkov (ďalej len: národnostné rady).
* Prihlášky podávateľov prihlášok a návrhy národnostných rád vyhodnocuje a posudzuje súbehová komisia, ktorú ustálil pokrajinský tajomník rozhodnutím, ktorá zostavuje poradník podľa určených kritérií a spôsobu bodovania.
* Súbehová komisia ustáli predbežný zoznam hodnotenia a poradie predložených žiadostí (programov / projektov), ktoré budú zverejnené na oficiálnej internetovej stránke sekretariátu a na portáli e-Uprava.
* Žiadatelia majú právo podať námietky k predbežnému zoznamu do ôsmich dní odo dňa jeho uverejnenia. Zdôvodnené rozhodnutie o námietke súbehová komisia vynesie do 15 dní odo dňa jej doručenia. Po vyriešení námietok zasiela komisia záverečný zoznam pokrajinskému sekretárovi na prijatie.
* Rozhodnutie o výbere programov / projektov vynesie pokrajinský tajomník do 30 dní od uplynutia lehoty na podanie námietky.
* Rozhodnutie o výbere programov / projektov sa uverejňuje na oficiálnej webovej stránke pokrajinského sekretariátu a na portáli e-Uprava.
* Rozhodnutie o voľbe programu / projektu je konečné.

**VI. REALIZÁCIA**

* Sekretariát prevedie pridelené finančné prostriedky na účty príjemcov na základe podpísaných zmlúv v súlade s dynamikou prílevu finančných prostriedkov do rozpočtu AP Vojvodiny.
* Zmluva o pridelení prostriedkov špecifikuje všetky práva, záväzky a povinnosti podávateľa prihlášky a sekretariátu.
* Ak podávateľ prihlášky nepodpíše zmluvu v lehote určenej sekretariátom, bude sa považovať, že odstúpil od podanej žiadosti.
* Podávateľ prihlášky je povinný použiť pridelené finančné prostriedky v súlade so zákonom a účelovo, ako aj predložiť správu o účelovom čerpaní finančných prostriedkov.
* Sekretariát sleduje realizáciu spolufinancovaných programov/projektov.

Ďalšie informácie o verejnom súbehu možno získať na sekretariáte, tel. č. 021/ 487 4608, 487 4607, 487 4604, 487 4713 alebo e-mailom adrian.borka@vojvodina.gov.rs.

Pokrajinský tajomník

Zsolt Szakállas

*v.r.*